

KOMATSU

Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu
Duodécima edición



Mensaje del Presidente

El propósito de Komatsu es "Crear valor a través de la fabricación y la innovación tecnológica para potenciar un futuro sostenible en el que las personas, las empresas y nuestro planeta prosperen juntos". Esto lo logramos comprometiéndonos con la calidad y la confiabilidad y maximizando la suma total de la confianza de todas las partes interesadas, incluida la sociedad, que es nuestro principio de gestión.

Si bien se espera que Komatsu logre su propio crecimiento sólido y sostenible como empresa de alcance mundial, un número creciente de grupos de interés también espera que Komatsu preste la debida atención a los impactos ambientales y sociales de sus actividades comerciales, productos y servicios, y que aporte en forma positiva al desarrollo sustentable de la sociedad. Dado que Komatsu cree que cumplir con estas expectativas es nuestra responsabilidad social como buen ciudadano empresarial, establecimos nuestra política de sustentabilidad para expresar con claridad nuestra postura. Procuramos realizar aportes al desarrollo sostenible de la sociedad a través de nuestras actividades empresariales principales y facilitar el crecimiento sostenible de Komatsu. La Parte 1 del "Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu" (el "Código") proporciona los principios y normas de conducta empresarial responsable que Komatsu sigue para cumplir con sus responsabilidades sociales.

Para que Komatsu siga ganándose la confianza de la sociedad, todos y cada uno de los empleados de Komatsu deben actuar de buena fe, de forma ética y cumpliendo las leyes, los reglamentos y otras normas generalmente reconocidas y respetadas por la sociedad (las "Reglas"). La Parte 2 del Código contiene una selección de reglas de aplicación universal que establecen el código de conducta que deben seguir todos los empleados de Komatsu, incluso yo mismo.

Como se ha mencionado anteriormente, el Código no cubre todas las Reglas que deben ser observadas. Los detalles o las aplicaciones particulares de las Reglas también pueden variar según el país o la región. Cuando se trata de problemas concretos, todos y cada uno de los empleados, incluyendo la gerencia de cada división y empresa, deben trabajar juntos para resolver los problemas, siguiendo los principios y normas establecidos en el Código y de acuerdo con las reglas del lugar de trabajo propiamente dicho (Gemba), la realidad (Gembutsu) y la situación real (Genjitsu).

También se espera que todos los empleados de Komatsu tomen decisiones de acuerdo con el orden de prioridad de "Seguridad (y Salud), Ley (Cumplimiento), Calidad, Entrega y Costo", y que asignen la máxima prioridad a la Seguridad, la Salud y el Cumplimiento sobre todos los demás principios. Además, los "Cinco Principios de Cumplimiento" demuestran las acciones básicas para cumplir con las Reglas y, en particular, prohíben estrictamente encubrir o hacer caso omiso de cualquier acto indebido o falta que vulnere las Reglas.

Todos los empleados de Komatsu deben comprender el significado y la finalidad de la responsabilidad social y el cumplimiento descritos anteriormente, actuar de acuerdo con el Código de Conducta Empresarial Mundial de Komatsu y esforzarse por seguir creciendo como empresa con una confianza social cada vez mayor.

1 de abril de 2024



Hiroyuki Ogawa
Presidente y CEO, Komatsu Ltd.

Política de Sustentabilidad

Esta política se estableció para expresar claramente nuestra firme postura de respuesta al cambio climático y otras problemáticas sociales. Es un componente esencial de nuestra declaración de propósitos: «Crear valor a través de la fabricación y la innovación tecnológica para potenciar un futuro sustentable en el que las personas, las empresas y nuestro planeta prosperen juntos».

Política de Sustentabilidad [Establecida en abril de 2022]

Desde la fundación de Komatsu, siempre hemos perseguido la «Calidad y Confiabilidad», y nos hemos esforzado por construir sólidas relaciones de confianza con nuestras partes interesadas basándonos en nuestro «Principio de Gestión» de maximizar la suma total de la confianza de todas las partes interesadas, incluyendo la sociedad. El afán de coexistencia se ha transmitido de generación en generación, y nuestra postura básica es contribuir a la sociedad a través de las actividades empresariales. Nuestro propósito es «Crear valor a través de la fabricación y la innovación tecnológica para potenciar un futuro sustentable en el que las personas, las empresas y nuestro planeta prosperen juntos». Seguiremos abordando cuestiones que son importantes tanto para una sociedad sustentable como para nuestro negocio, crecemos como un grupo empresarial que puede responder con flexibilidad a los cambios en la sociedad y en el entorno externo, mejoraremos aún más nuestra gobernanza corporativa y contribuiremos a la sociedad con nuestras partes interesadas.

- Qué hacemos para potenciar un futuro sustentable en el que las personas, las empresas y nuestro planeta prosperen juntos -

Con las personas

- Proporcionamos un entorno en el que empleados diversos y globales puedan trabajar de forma segura y saludable como un solo equipo, con respeto por cada individuo y con satisfacción y orgullo.
- Fomentamos empleados que puedan asumir retos en diversos lugares de trabajo y regiones, crear nuevo valor junto con los clientes y contribuir a la realización de una sociedad sostenible.
- Como Grupo Komatsu, respetaremos los derechos humanos relacionados con todas nuestras actividades empresariales.

Con las empresas

- Contribuimos a la sociedad a través de nuestras actividades empresariales proporcionando a nuestros clientes productos, servicios y soluciones seguros y altamente productivos que hacen realidad el desarrollo sostenible de las infraestructuras, el desarrollo de los recursos y una sociedad orientada al reciclaje.
- Forjamos relaciones con nuestros socios comerciales y las comunidades locales que permiten la confianza mutua, la equidad, la coexistencia y la coprosperidad.
- Cumplimos las normas de la sociedad, incluidas las leyes y los reglamentos, y nos esforzamos por responder con sinceridad a las peticiones y expectativas de todas las partes interesadas, incluyendo la sociedad.

Con nuestro planeta

- A través de todas nuestras actividades empresariales, nos esforzamos por reducir nuestro impacto medioambiental y preservar el medio ambiente global mediante el uso de tecnologías avanzadas.
- Nos esforzamos por aumentar tanto la conservación del medio ambiente global como el crecimiento empresarial a través de la fabricación y la innovación tecnológica.
- Buscamos la colaboración y la creación de valor con nuestras partes interesadas hacia un planeta y un futuro sostenibles.

Cinco Principios de Cumplimiento

Los "Cinco Principios de Cumplimiento" (los "Cinco Principios") representan las acciones básicas de cumplimiento que todos los empleados de Komatsu deben observar. Los empleados de Komatsu deben tener siempre presentes los Cinco Principios y realizar sus respectivas labores diarias en consecuencia.

Cinco Principios de Cumplimiento

Confianza		1. Para cumplir con la confianza que nos brinda la sociedad, debemos seguir siempre las "Reglas".
Verificación		2. Verifique o pregunte si tiene dudas sobre las "Reglas". El desconocimiento de las "Reglas" no es una excusa para no seguirlas.
Informe		3. Nunca encubra ni haga caso omiso de cualquier acto indebido o falla que infrinja las "Reglas". Informe inmediatamente de cualquier asunto a la(s) persona(s) o departamento(s) correspondiente(s).
Corrija		4. Corrija rápidamente cualquier irregularidad o falla y tome medidas eficaces para evitar que se repita.
Sin represalias		5. Nunca impida que alguien denuncie o utilice la Línea Directa de Cumplimiento (denuncia de irregularidades); nunca tome represalias contra el informante/denunciante por comunicar una inquietud de buena fe. <i>(Komatsu se compromete a garantizar que ninguna entidad del Grupo Komatsu tomará medidas adversas contra una persona por presentar una denuncia o informar).</i>

Todos los empleados de Komatsu deben seguir los principios mencionados y las prioridades de SLQDC (Seguridad, Ley, Calidad, Entrega, Costo) para ganarse y mantener la confianza entre ellos y con la sociedad. También debemos visitar el lugar de trabajo real (Gemba), examinar la realidad (Gembutsu) y comprender la situación real (Genjitsu) para encontrar soluciones, y anticiparnos a los problemas y abordar de forma proactiva las inquietudes de cumplimiento y ética.

A continuación se explican cada uno de los Cinco Principios:

1. Para cumplir con la confianza que nos brinda la sociedad, debemos seguir siempre las "Reglas".

Se espera que la empresa y sus empleados actúen con lealtad y ética en cumplimiento de la ley y de las normas generalmente reconocidas y respetadas en la sociedad. Si no cumplimos las Reglas (*), perderemos la confianza de la sociedad. Las instrucciones de los superiores o las peticiones de los clientes no constituyen ningún tipo de excusa para vulnerar las Reglas.

(* Reglas: leyes y reglamentos que son aplicables a las actividades comerciales de Komatsu y que son generalmente reconocidas y respetadas por la sociedad.

2. Verifique o pregunte si tiene dudas sobre las "Reglas". El desconocimiento de las "Reglas" no es una excusa para no seguirlas.

Hay muchas Reglas que las empresas y los empleados deben observar. La ignorancia de las Reglas no constituye una excusa para no acatarlas. No conocer las Reglas es inaceptable. Por lo tanto, cada empleado debe esforzarse por conocer las Reglas relacionadas con su trabajo, incluyendo cualquier actualización.

En particular, cuando se trata de leyes, reglamentos y normas cuya infracción puede acarrear graves repercusiones negativas, es imperativo consultar a expertos internos y/o externos para comprender adecuadamente su contenido (incluyendo cualquier actualización) a fin de garantizar la debida observancia de dichas Reglas.

3. Nunca encubra ni haga caso omiso de cualquier acto indebido o fallas que infrinjan las "Reglas". Informe inmediatamente de cualquier asunto a la(s) persona(s) o departamento(s) correspondiente(s).

En muchos escándalos empresariales que concitan las críticas del público y son motivo de preocupación social, lo que se considera problemático es "encubrir o hacer caso omiso" de un asunto o de la falta de gobernanza empresarial, lo que provoca un mayor daño a la reputación de la empresa.

Se requiere valentía para informar malas noticias, como actos indebidos o fallas. Sin embargo, la práctica deshonestas de encubrir o hacer caso omiso de estas cuestiones no solucionará el problema, ya que se descubrirá tarde o temprano. Nunca encubra o haga caso omiso de actos indebidos o fallas.

4. Corrija rápidamente cualquier irregularidad o falla y tome medidas eficaces para evitar que se repita.

Cuando se descubren irregularidades o fallas, es importante corregirlos con prontitud, impedir que se repitan y mitigar los impactos adversos. Las medidas para evitar que se repitan no deben ser ad hoc, sino que debemos remontarnos al origen del problema e introducir medidas eficaces y permanentes que aborden la causa principal.

Por ejemplo, si detecta un incendio en un almacén de la empresa, debe avisar inmediatamente a los bomberos. En primer lugar, se centraría en apagar el fuego. A continuación, una vez extinguido el fuego, identifique la causa del mismo realizando investigaciones exhaustivas in situ y elimine todas las posibles causas de fondo para evitar que se repita.

Si se limitara a colocar un cartel de "Cuidado con el fuego" en la pared del almacén y se produjera otro incendio de naturaleza similar en esas circunstancias, la sociedad nos condenaría con más severidad y la empresa perdería la confianza de la sociedad.

5. Nunca impida que alguien denuncie o utilice la Línea Directa de Cumplimiento (denuncia de irregularidades); nunca tome represalias contra el informante/denunciante por comunicar una inquietud de buena fe.

Para que una empresa se haga acreedora de la confianza de la sociedad y la mantenga, debe identificar y remediar con prontitud cualquier deficiencia de la que adolezca. Además de un sistema de notificación por parte de los supervisores y de un sistema de auditoría, un sistema de denuncia de irregularidades forma parte de esa "función de autodepuración".

Para garantizar que los sistemas mencionados funcionen de manera eficaz, nunca debe impedir que alguien que pueda aportar información útil a la empresa informe a la Línea Directa de Cumplimiento. La función de autodepuración empresarial nunca se establecerá firmemente cuando la gente crea que "la honestidad no paga". Asimismo, debe abstenerse de averiguar la identidad del denunciante porque eso supondría una presión indebida para los posibles denunciante.

Komatsu ha asumido el claro compromiso de que nunca tomará ninguna medida en contra de una persona por haber realizado una denuncia.

Índice

Parte I Orientaciones de Conducta Empresarial

1. Relaciones con los Grupos de Interés	8
(1) Clientes	
(2) Accionistas e Inversionistas	
(3) Distribuidores y Socios de Abastecimiento	
(4) Comunidades Locales	
2. Operaciones Comerciales Justas y Adecuadas	9
(1) Competencia Libre y Justa	
(2) Anticorrupción: Relación con los Organismos y Funcionarios Gubernamentales	
(3) Control Adecuado de las Exportaciones	
(4) Postura Firme contra los Grupos Antisociales	
(5) Protección y Gestión de la Información	
(6) Prácticas Habituales	
3. Respeto a los Derechos Humanos	11
4. Empleados	13
(1) Política de Gestión de Recursos Humanos	
(2) Política de Seguridad y Salud Ocupacional	
5. Protección del Medio Ambiente	15
6. Divulgación de la Información	18
(1) Divulgación de la Información	
(2) Informes Financieros Adecuados	
(3) Prevención de Operaciones Financieras con Información Privilegiada	
7. Sistemas de Control Interno y Marco de Cumplimiento	18
(1) Sistemas de Control Interno	
(2) Marco de Cumplimiento	

Parte II Reglas que los empleados deberán cumplir

1. Prácticas comerciales éticas	21
(1) Fraude (conducta perjudicial para los activos y el valor de la empresa, y conductas para obtener indebidamente utilidades/intereses de la empresa)	
(2) Sobornos y Coimas (en relación con clientes, proveedores, distribuidores, etc.)	
2. Conflictos de Interés	22
3. Cumplimiento de las Normas Antomonopolio y Competencia Leal	23
4. Reglas Anticorrupción: Relación con Agencias y Funcionarios Gubernamentales	24
5. Control de las Exportaciones	24
6. Secretos Comerciales e Información Patentada	25
7. No Discriminación / Acoso	26
8. Privacidad de los Empleados	26
9. Seguridad y Salud Ocupacional	26
10. Seguridad y Confiabilidad de los Productos y Servicios	27
11. Medio Ambiente	27
12. Divulgación	28
13. Sistemas de Control Interno	29
(1) Sistema de Control Interno	
(2) Colaboración con Auditores Internos y Externos	
(3) Conservación de Registros	
14. Controles y Registros Financieros	29

15. Prohibición de Operaciones con Información Privilegiada 30

Disposiciones Varias

A. Sanciones	31
B. Línea Directa de Cumplimiento	31
C. Declaración de Cumplimiento	32
D. Modificaciones	32
E. Conflicto	32

Primera edición publicada el 1 de enero de 1998
Segunda edición publicada el 1 de enero de 1999
Tercera edición publicada el 1 de junio de 2000
Cuarta edición publicada el 1 de octubre de 2001
Quinta edición publicada el 1 de febrero de 2003
Sexta edición publicada el 1 de diciembre de 2004
Séptima edición publicada el 15 de enero de 2007
Séptima edición impresa por segunda vez
el 1 de octubre de 2008
Octava edición publicada el 1 de abril de 2011
Novena edición publicada el 1 de abril de 2014
Décima edición publicada el 1 de octubre de 2017
Undécima edición publicada el 1 de abril de 2021
Duodécima edición publicada el 1 de abril de 2024

Definiciones

Código	Este "Código Mundial de Conducta Empresarial de Komatsu"
Familia	Miembros de la familia, como un cónyuge, pareja, padre/madre, hijo/a, hermano/a, abuelo/a, nieto/a y otros parientes cercanos
Komatsu, nosotros o nuestro	Komatsu Ltd. y las empresas directas o indirectas del grupo
Empleados de Komatsu, usted o suyo	Todos aquellos que trabajan para Komatsu, desde la alta dirección hasta cada empleado, incluidos los empleados contratistas, temporales, etc.
Departamento Legal	Departamento Legal encargado de tratar las cuestiones legales en general y otros departamentos correspondientes a cargo de cuestiones relacionadas con áreas legales específicas (leyes laborales, leyes medioambientales, etc.)
Reglas	Leyes y reglamentos aplicables a las actividades comerciales de Komatsu, así como las reglas que son reconocidas y respetadas a nivel general en la sociedad

Parte I Orientaciones de Conducta Empresarial

La Parte I "Orientaciones de Conducta Empresarial" establece las orientaciones para una conducta empresarial responsable, muy conscientes del impacto económico, social y medioambiental que puede tener Komatsu en la promoción de una sociedad sustentable a través de sus actividades empresariales, productos y servicios. Todas las organizaciones y empleados de Komatsu deben comprender que las actividades empresariales de Komatsu se basan en estas orientaciones.

1. Relaciones con los Grupos de Interés

Ver. Parte II-1-(2), Parte II-10

Cuando hablamos de los "grupos de interés", nos referimos en forma colectiva a todas las partes afectadas por nuestras actividades comerciales. Entre los grupos de interés, se encuentran nuestros clientes, accionistas, inversionistas, distribuidores, socios comerciales de la cadena de abastecimiento ("Socios de Abastecimiento"), las comunidades locales y los empleados. Dado que Komatsu y las partes interesadas trabajan como socios mutuamente indispensables, en consecución del crecimiento sustentable de Komatsu y para resolver asuntos sociales por medio de actividades de negocios, juntos procuraremos establecer y mantener relaciones de confianza mutua, sanas y duraderas.

(1) Clientes

Los clientes son el grupo de interés más importante para Komatsu. Les proporcionaremos a nuestros clientes información relevante de acuerdo con sus necesidades, escucharemos seriamente sus aportes y les brindaremos soluciones adecuadas, esforzándonos para ofrecer productos, servicios y sistemas diseñados con la seguridad en mente, que respeten el medioambiente, que sean innovadores y que ostenten un nivel de calidad superior.

(2) Accionistas e Inversionistas

En lugar de buscar beneficios a corto plazo, Komatsu responderá a las expectativas de sus accionistas e inversionistas aspirando a un crecimiento continuo mediante una gestión estable y cumpliendo con su responsabilidad social empresarial.

(3) Distribuidores y Socios de Abastecimiento

Los Distribuidores y Socios de Abastecimiento son importantes socios comerciales de Komatsu. Buscamos relaciones estables y duraderas basadas en la transparencia, la imparcialidad y la confianza mutua.

Los distribuidores que proporcionan productos y servicios de Komatsu a nuestros clientes están obligados a llevar a cabo sus negocios de forma responsable de acuerdo con este Código para no minar la confianza en la marca Komatsu.

Komatsu insta a nuestros Socios de Abastecimiento a que promuevan actividades de compra responsable a lo largo de toda la cadena de suministros, de acuerdo con las Directrices de Compra de RSE de Komatsu que se basan en este Código.

Designaremos a nuestros Distribuidores y Socios de Abastecimiento sobre la base de la solidez financiera y otros criterios comerciales objetivos, así como desde el punto de vista del cumplimiento de las Reglas.

(4) Comunidades Locales

[Ver. Parte II-4](#)

Komatsu mantendrá una estrecha comunicación con nuestras comunidades locales y procurará activamente lograr un equilibrio armonioso de intereses, con el fin de convertirse en un valioso ciudadano empresarial.

Para lograr este objetivo, contribuiremos a la sociedad a través de nuestras operaciones comerciales principales y, además, nos comprometeremos de forma activa y permanente en diversas actividades globales de responsabilidad social empresarial (RSE).

A continuación se exponen los objetivos y principios básicos que se aplican a nuestras actividades de colaboración social:

Objetivos: Clarificar las responsabilidades de Komatsu y nuestros empleados como miembros de la comunidad local y guiar sus actividades de colaboración social de acuerdo con ellas.

Principios: Las actividades de colaboración social deben:

- tener continuidad;
- favorecer el avance del bienestar público;
- ser elegidas voluntariamente (no obligatorias);
- ser adecuadas para la base de empleados; y
- no estar diseñadas para promocionar nuestros productos o servicios.

Reconocemos que la decisión de participar en actividades de voluntariado es propia de cada empleado, y valoramos y apoyamos dicha participación mediante la incorporación de diversos sistemas y programas.

2. Operaciones Comerciales Justas y Adecuadas

(1) Competencia Libre y Justa

[Ver. Parte II-1-\(1\), Parte II-3](#)

Komatsu reconoce la importancia de la competencia justa y libre en el mercado y cumplirá con las leyes y reglamentos relativos a los monopolios, la competencia leal y el comercio justo. En particular, se establecerá un sistema que garantice que se cumplan estrictamente las siguientes materias:

- a. No participar en licitaciones o producciones colusorias, fijación de precios o manipulación del mercado, etc. u otros actos que restrinjan la libre competencia.
- b. No obtener ni utilizar de manera indebida secretos comerciales de terceros.
- c. No infringir los derechos de propiedad intelectual de terceros ni utilizar la propiedad intelectual de otros sin previa autorización.
- d. Tratar de forma justa a los socios comerciales en las compras, las ventas, la distribución y otras cadenas de valor y hacer negocios de buena fe. No aprovechar nuestras ventajas para imponer tratos injustos o imponer restricciones o dar instrucciones en cuanto a los precios en infracción de las leyes y reglamentos de cada país o región.
- e. No presentar de manera incorrecta la calidad, el rendimiento, las especificaciones, etc. de los productos y servicios para evitar toda tergiversación.

(2) Anticorrupción: Relación con los Organismos y Funcionarios Gubernamentales

Ver. Parte II-4

Komatsu observará todos los códigos, leyes y reglamentos internacionales pertinentes de cada país relacionados con la lucha contra la corrupción y el soborno, y mantendrá relaciones sólidas y transparentes con los organismos y funcionarios gubernamentales de cada país. Komatsu también exigirá a sus socios comerciales, distribuidores, agentes y otros intermediarios que actúen en consecuencia.

(3) Control Adecuado de las Exportaciones

Ver. Parte II-5

Komatsu implementará controles de las exportaciones para mantener la paz y la seguridad a nivel internacional. Por lo tanto, Komatsu cumplirá con todas las leyes y reglamentos de control de exportaciones aplicables, así como con las políticas y las reglas internas relevantes de Komatsu, a fin de garantizar que, en cualquier transacción, los productos o tecnologías de nuestras respectivas empresas no terminen utilizándose para el desarrollo, la fabricación, el uso o el almacenamiento de armas de destrucción masiva y armas convencionales, para apoyar el terrorismo o para otras actividades que representen una amenaza para la paz mundial.

(4) Postura Firme contra los Grupos Antisociales

Komatsu rechazará cualquier relación con grupos o individuos que persigan intereses económicos por medio de la violencia, la intimidación o métodos engañosos, o cualquier otro grupo de delincuencia organizada, y adoptará una postura firme contra cualquier exigencia de los mismos.

Además, Komatsu cumplirá con todas las leyes y reglamentos aplicables relacionados con el lavado de dinero y no participará de ninguna manera en ello.

(5) Protección y Gestión de la Información Ver. Parte II-6, Parte II-8, Parte II-13-(3)

Debemos gestionar adecuadamente la información proporcionada por personas externas, socios comerciales, así como nuestra información interna y propia de la empresa, impidiendo su divulgación no autorizada, falsificación, pérdida o destrucción, y aplicando medidas para evitar fallos en el sistema.

a. Ciberseguridad

Debemos tomar las medidas adecuadas contra los ciberataques, la piratería informática y otros riesgos cibernéticos.

b. Información Personal

Debemos adquirir, gestionar, utilizar, proporcionar y eliminar la información personal de forma adecuada de acuerdo con las leyes y reglamentos aplicables.

c. Falsificación de Datos

No falsificaremos datos sobre seguridad, rendimiento, calidad, resultados de pruebas o cualquier otra información, ni presentaremos informes falsos.

(6) Prácticas Habituales

Komatsu reconoce que las prácticas habituales en los negocios pueden variar de un país o región a otro. Aunque respetamos dichas prácticas habituales en el país o región en que operamos, la imparcialidad y el cumplimiento de las Reglas son prioritarios y nos abstenemos de seguir la costumbre cuando creamos que existe un conflicto. Si existe un conflicto entre las prácticas habituales y las leyes y reglamentos aplicables, debemos seguir siempre las leyes y reglamentos aplicables.

3. Respeto a los Derechos Humanos

Komatsu apoyará y respetará la protección de los derechos humanos proclamados en el ámbito internacional y se asegurará de no ser cómplice de abusos de los derechos humanos con el fin de abordar las cuestiones de ESG.

Komatsu ha establecido su Política de Derechos Humanos, declarando así su compromiso de promover el respeto de los derechos humanos en línea con las normas internacionalmente aceptadas. En el marco de esta política, promoveremos a fondo las actividades que respeten los derechos humanos.

Política de Derechos Humanos [Modificada en septiembre de 2023]

(1) Alcance de aplicación

Esta política se aplica a todas las actividades empresariales y a todos los empleados del Grupo en todo el mundo.

Además, se espera y recomienda a nuestros socios comerciales, incluyendo proveedores y distribuidores, que cumplan esta política en sus propias operaciones.

(2) Respeto a los derechos humanos

Nuestro propósito es «Crear valor a través de la fabricación y la innovación tecnológica para potenciar un futuro sustentable en el que las personas, las empresas y nuestro planeta prosperen juntos.» La política de sustentabilidad inspirada en este propósito aboga por la creación de una sociedad sustentable y el crecimiento de las empresas, y declara claramente que, como Grupo Komatsu, respetaremos los derechos humanos en todas nuestras actividades empresariales.

Creemos que es imprescindible garantizar que el respeto a los derechos humanos esté firmemente arraigado en nuestra empresa y, por lo tanto, aplica la política de derechos humanos a las operaciones de Komatsu en todo el mundo para llevar a cabo sus actividades. Esta política se formula sobre la base de los principios internacionales de derechos humanos englobados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Además de promover actividades empresariales acordes con esta filosofía, nosotros impulsamos actividades que respetan los derechos humanos, de acuerdo con los "Principios Rectores de las Naciones Unidas (ONU) sobre Empresas y Derechos Humanos" y las "Normas Fundamentales del Trabajo de la OIT". El Grupo Komatsu cumplirá con las leyes y reglamentos de todos los países en los que realiza sus actividades comerciales. Cuando haya una norma internacional de derechos humanos establecida, así como leyes nacionales, seguiremos la norma más alta; cuando estén en conflicto, buscaremos formas de respetar los derechos humanos reconocidos a nivel internacional en la mayor medida posible.

• Salud y Seguridad

En primer lugar, nos esforzaremos por «garantizar un entorno de trabajo seguro y cómodo» y «mantener y promover la salud de los empleados», con el objetivo de crear un entorno de trabajo brillante y vibrante que garantice la salud mental y física.

• **Prohibición de la discriminación y el acoso**

Respetaremos la diversidad y trataremos y evaluaremos a todos y cada uno de los empleados de forma justa e imparcial. No discriminaremos a ningún empleado por motivos de raza, etnia, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, religión, ascendencia nacional, discapacidad, estado civil u otra condición protegida legalmente. Promoveremos enérgicamente la igualdad de oportunidades en el empleo. No toleraremos comportamientos y discursos inadecuados que impidan a los empleados trabajar con eficacia y comodidad, ni ningún tipo de acoso, incluyendo el acoso hacia el personal subordinado, el acoso sexual o el acoso relacionado con el embarazo, el parto, la crianza o la lactancia, dentro y fuera del lugar de trabajo.

• **Prohibición del trabajo infantil**

No toleraremos ninguna forma de trabajo infantil. Además, no asignaremos a trabajadores jóvenes a trabajos nocturnos o en horas extraordinarias, ni a tareas que pongan en peligro su salud o seguridad.

• **Prohibición del trabajo forzado**

No toleraremos ninguna forma de trabajo forzado, incluyendo el trabajo en régimen de servidumbre y la trata de seres humanos.

• **Libertad de asociación y derecho a la negociación colectiva**

Respetamos los derechos de los trabajadores en lo que respecta a las actividades relacionadas con la libertad de asociación y la negociación colectiva, de acuerdo con las leyes y normativas aplicables a los países y regiones en los que desarrolla actividades empresariales. Incluso en los casos en que la libertad de asociación y el derecho a la negociación colectiva estén restringidos por las leyes y reglamentos de cada país o región, daremos cabida fielmente, siempre que sea aplicable, al diálogo y la discusión con los empleados o sus representantes.

• **Jornada laboral y salarios**

Cumplimos todas las leyes y normativas sobre jornada laboral y salarios aplicables a los países y regiones donde desarrolla actividades empresariales y pagamos salarios por encima del nivel con el que los empleados pueden cumplir un nivel de vida mínimo. Además, establecemos condiciones de trabajo que incluyen niveles salariales competitivos en cada región.

(3) Compromiso de los grupos de interés

Cuando hablamos de "grupos de interés", nos referimos colectivamente a todas las partes que se ven afectadas por nuestras actividades empresariales. Los grupos de interés incluyen clientes, accionistas, inversionistas, distribuidores, proveedores, comunidades locales y empleados. Consultaremos con especialistas externos independientes acerca de las cuestiones de derechos humanos y respetaremos el diálogo y las discusiones con los grupos de interés internos y externos para comprender las cuestiones relacionadas con los derechos humanos. Comunicaremos, de manera periódica y pública, nuestras actividades en materia de derechos humanos basadas en esta política a través de nuestros informes y/o de la página web del Grupo.

(4) Comunidades locales

Las empresas no pueden seguir existiendo sin mantener relaciones armoniosas con la comunidad local. Komatsu desea ser una empresa transparente que busca de forma activa un equilibrio armonioso de intereses con las comunidades locales, a través de una estrecha comunicación, y que contribuye a las comunidades locales en calidad de ciudadano empresarial valioso.

(5) Diligencia debida en derechos humanos

Llevamos a cabo evaluaciones de riesgo en materia de derechos humanos para nuestros negocios existentes y nuevos de equipos de construcción/minería y maquinaria forestal en todo el mundo, con base en normas internacionales como los "Principios rectores de la ONU sobre las empresas y los derechos humanos" con la ayuda de especialistas externos. Además de las evaluaciones de riesgo, llevaremos a cabo evaluaciones de contratación en materia de RSE para los proveedores, como así también promoveremos las adquisiciones con base en los criterios de RSE, mediante actividades de mejora basadas en los resultados de las evaluaciones. También llevaremos a cabo evaluaciones de riesgos en los eslabones posteriores de la cadena de valor con el objetivo de proseguir el diálogo con todas las partes interesadas, incluyendo a los distribuidores, y crear un enfoque dirigido a las ventas responsables.

(6) Orientación para empleados

Con el fin de garantizar la eficacia de esta política, llevaremos a cabo capacitaciones y actividades adecuadas para sensibilizar a los empleados de todo el Grupo.

(7) Recursos

Hemos establecido y mantenido una Línea Directa de Cumplimiento Global en nuestra sede central para recibir denuncias relacionadas con incumplimientos, incluyendo los relativos a los derechos humanos, y dar a conocer este número de la Línea Directa a todos los empleados del Grupo Komatsu. Cualquier empleado que estime que existe un conflicto entre esta política y las leyes, costumbres o prácticas del lugar en el que trabaja, o que tenga dudas sobre esta política o quiera informar confidencialmente sobre una posible violación de la misma, debe plantear esas dudas e inquietudes a la Línea Directa de forma anónima. Además de la Línea Directa para los empleados del Grupo Komatsu, cualquier persona que no sea empleado del Grupo Komatsu y que tenga conocimiento de cualquier circunstancia o acción que vulnere o parezca vulnerar esta política o la legislación aplicable en materia de derechos humanos, puede presentar una denuncia de forma anónima. Pueden contactarnos en <https://www.komatsu.jp/en/inquiry/> o llamar al +81-3-6849-9701.

4. Empleados

Los empleados son la fuerza que impulsa nuestras operaciones comerciales, y constituyen activos indispensables para Komatsu.

Mantendremos una comunicación estrecha con los empleados y nos propondremos brindar un entorno de trabajo seguro, saludable y cómodo. Brindaremos a los empleados la educación y la capacitación correspondientes para que puedan mejorar proactivamente sus respectivas competencias y habilidades. También procuraremos brindarles oportunidades de desarrollo para que puedan utilizar plenamente sus respectivas habilidades, mejorar sus carreras y sentir satisfacción y orgullo por ser empleados de Komatsu.

(1) Política de Gestión de Recursos Humanos

Ver. Parte II-7, Parte II-8

La gestión de los recursos humanos varía según el contexto histórico y cultural. Respetaremos y tendremos en cuenta esas diferencias.

Las empresas Komatsu deben establecer sistemas de gestión de los recursos humanos que resulten adecuados para sus respectivas regiones y coincidan con los siguientes principios básicos:

Política Global en Materia de Personal [Modificada en abril de 2021]

- a. Respetaremos los derechos humanos, la personalidad, la individualidad y la privacidad protegida por ley de cada empleado;
- b. Respetaremos la diversidad y trataremos y valoraremos a todos y cada uno de nuestros empleados de un modo justo e imparcial. No discriminaremos a ningún empleado en función de su raza, etnia, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, religión, nacionalidad, origen, ascendencia, discapacidad, estado civil u otras condiciones protegidas por la ley. Fomentaremos enérgicamente la igualdad de oportunidades en el empleo;
- c. Prestaremos la debida atención al equilibrio entre la vida y el trabajo, así como a la salud física y mental, y procuraremos brindarles a los empleados entornos de trabajo donde puedan cumplir sus tareas eficazmente con satisfacción y orgullo;
- d. No toleraremos conductas y expresiones indebidas que impidan a los empleados trabajar con eficacia y comodidad. En particular, todos los empleados de Komatsu se abstendrán de realizar cualquier tipo de acoso, incluido el acoso al personal subordinado, el acoso sexual o el acoso relacionado con el embarazo, el parto, la crianza o cuidados de enfermería, dentro y fuera del lugar de trabajo;
- e. Al diseñar e implementar las políticas de Komatsu acerca de las condiciones laborales (por ejemplo, sueldos, beneficios complementarios, evaluación del desempeño y ascensos), nos aseguraremos de que sean justas y claramente implementadas, y se perciban como tales. Las políticas deben comunicarse a los empleados con precisión y, en la medida en que sea factible, deben estar disponibles en forma abierta y accesible;
- f. Cumpliremos todas las leyes y reglamentos aplicables acerca de los derechos de los empleados y, cuando corresponda, daremos lugar a conversaciones o debates con los empleados o sus representantes;
- g. No toleraremos el trabajo infantil ni el trabajo forzado; y
- h. Ofreceremos términos y condiciones de empleo que sean suficientemente competitivos en su respectiva región.

"Toda acción que atente contra los derechos humanos (acoso al personal subordinado, acoso sexual u otro acoso relacionado con el embarazo, el parto, la crianza o los cuidados de enfermería)" se especifica como causal para la adopción de medidas disciplinarias".

Komatsu respetará debidamente los principios básicos mencionados arriba y, en caso de descubrir una situación o acción que implique una desviación de lo indicado, llevará a cabo una investigación adecuada de inmediato e implementará las medidas correctivas necesarias.

(2) Política de Seguridad y Salud Ocupacional

Ver. Parte II-9

La dirección y los empleados de las empresas de Komatsu promoverán en forma conjunta las actividades de gestión de la seguridad y la salud para lograr un entorno de trabajo seguro y protegido de acuerdo con las siguientes políticas.

Políticas de Seguridad y Salud Ocupacional [Establecida en abril de 2011]

- a. Respetar las leyes y reglamentos relativos a la seguridad y salud ocupacional, así como las normas internas, los puntos clave comunes al Grupo Komatsu sobre seguridad y salud ocupacional, y particularmente los puntos acordados como resultado de las consultas entre los trabajadores y la dirección en cada lugar de trabajo.
- b. Establecer objetivos para las actividades basadas en las políticas de seguridad y salud ocupacional, revisar su evolución y esforzarse por mejorar y potenciar continuamente las actividades de seguridad y salud ocupacional.
- c. Llevar a cabo las actividades de seguridad y salud ocupacional en colaboración con la dirección y los trabajadores sobre una base de plena participación y mantener una buena comunicación con las partes interesadas en materia de seguridad y salud ocupacional.
- d. Identificar y evaluar el riesgo para la seguridad y la salud ocupacional de un lugar de trabajo y tomar las medidas adecuadas en consecuencia.
- e. Promover activamente la gestión de la salud de los trabajadores y apoyar el mantenimiento y la promoción de la salud de los trabajadores.
- f. Promover activamente la educación, la capacitación y la adquisición de las calificaciones necesarias para las actividades de seguridad y salud ocupacional de los empleados, y esforzarse por desarrollar los recursos humanos para el desempeño seguro de sus responsabilidades en el lugar de trabajo.
- g. Sujeto a la adecuada protección de la información personal, ofrecer públicamente los conocimientos y la información sobre las actividades de seguridad y salud ocupacional obtenidos a través de las actividades empresariales con el fin de garantizar la seguridad y la salud en la sociedad.

Komatsu prestará la debida atención a las amenazas que puedan surgir por terrorismo, conflictos, disturbios, catástrofes naturales y otros acontecimientos que estén fuera de nuestro control. Komatsu procurará constantemente mejorar las medidas de seguridad a fin de reducir al mínimo las pérdidas humanas incluso en caso de que se produzcan ese tipo de acontecimientos incontrolables.

5. Protección del Medio Ambiente

Ver. Parte II-11

Los productos de Komatsu, si bien contribuyen a lograr un nivel de vida más próspero y conveniente, también suponen una carga para el medio ambiente a través de su producción, uso y eliminación. A este respecto, nos esforzaremos por reducir o contrarrestar dichas repercusiones medioambientales.

En virtud de la "Política de Komatsu sobre la Tierra y el Medioambiente", Komatsu considera la protección del medio ambiente como una de las principales prioridades y toma las medidas pertinentes de forma proactiva.

Política de Komatsu sobre la Tierra y el Medioambiente [Modificada en junio de 2022]

Principios Empresariales

(1) Aportes al Logro de una Sociedad Sustentable

La humanidad no sólo debe promover el desarrollo de una sociedad próspera y acogedora, sino también transmitir a las generaciones futuras nuestro planeta Tierra y su indispensable medioambiente en un estado óptimo y saludable.

En el Grupo Komatsu definimos los esfuerzos de conservación del medio ambiente como una de las tareas de gestión más prioritarias, al tiempo que nos esforzamos por contribuir al crecimiento sostenible de la sociedad integrando tecnologías avanzadas en los esfuerzos de conservación del medio ambiente en todas nuestras actividades empresariales. También aspiramos a lograr la neutralidad de carbono con cero emisiones netas de CO₂ para 2050, y contribuir al desarrollo sostenible mediante esfuerzos para reducir las emisiones de CO₂ de los productos y en nuestra fabricación, y establecer una sociedad orientada al reciclaje.

(2) Logro Simultáneo de Resultados Medioambientales y Económicos

Como grupo de empresas que trabajamos para mejorar nuestra fabricación para la satisfacción de nuestros clientes, en el Grupo Komatsu nos comprometemos a mejorar tanto nuestro rendimiento medioambiental como nuestra eficiencia económica. Con este fin, nos dedicamos constantemente a la innovación tecnológica para proporcionar productos, servicios y soluciones económicos mediante la mejora de la eficiencia del combustible en los lugares de trabajo de nuestros clientes y el fortalecimiento de sus negocios cíclicos, al tiempo que nos esforzamos por minimizar los impactos ambientales relacionados con todo el ciclo de vida de los productos, desde la producción hasta la eliminación.

(3) Cumplimiento de la Responsabilidad Social Empresarial

En el Grupo Komatsu promovemos la conservación del medio ambiente no sólo cumpliendo las leyes y reglamentos aplicables de nuestras comunidades, regiones y países de acogida, sino también estableciendo nuestras propias normas voluntarias que abordan las inquietudes medioambientales globales y locales. Cada empresa del Grupo también se esfuerza por cumplir con nuestra responsabilidad social empresarial colectiva y crear valor hacia un planeta y un futuro sostenibles mediante la participación en actividades de conservación del medio ambiente en cada región, la divulgación de información relacionada con el medio ambiente a la sociedad y el mantenimiento de una estrecha comunicación con nuestras partes interesadas.

Pautas para la actividad empresarial

(1) Iniciativas para la Tierra y el Medio Ambiente

En el Grupo Komatsu contribuimos al desarrollo sostenible y a la mitigación y adaptación al cambio climático a través de las siguientes iniciativas.

1) Respuesta al Cambio Climático

Reduciremos la cantidad de energía utilizada y las emisiones de gases de efecto invernadero generadas en todo el ciclo de vida de nuestra empresa. No nos limitamos a reducir las emisiones de nuestras bases y del uso de nuestros productos. Más bien, ampliamos el objetivo para incluir los lugares de trabajo de los clientes en su totalidad.

2) Establecimiento de una sociedad orientada hacia el reciclaje

A través de nuestros procesos de negocio, trabajamos para minimizar el uso de recursos naturales, como los materiales y el agua, promover su reutilización o reciclarlos en la medida de lo posible. Al mismo tiempo, garantizamos la reducción integral de los residuos en todas las áreas de negocio. También contribuimos al establecimiento de una sociedad orientada al reciclaje mediante el fortalecimiento de nuestro negocio de maquinaria forestal, que apoya un ciclo de gestión forestal sostenible de plantación, cultivo y cosecha, así como nuestras operaciones de remanufactura (Reman), que implican la renovación y reutilización de componentes.

3) Conservación del aire, el agua y otros sistemas naturales, así como manejo de sustancias químicas

Cumplimos no sólo con las leyes y reglamentos locales, sino también con nuestras propias normas establecidas relativas a la conservación de la calidad del agua, y la prevención de la contaminación del aire, el ruido y las vibraciones.

En la medida de lo posible, también garantizamos un manejo integral de las sustancias químicas utilizadas en nuestras actividades empresariales, al tiempo que nos esforzamos por reducir de forma constante el uso de sustancias químicas potencialmente dañinas o sustituirlas por otras alternativas para suspender su uso.

4) Respuesta ante la biodiversidad

Reconocemos la biodiversidad como un tema ambiental importante, evaluamos, entendemos y analizamos los impactos sobre ella en todas nuestras áreas de negocio, y trabajamos en nuestras tareas conforme a los criterios del mayor impacto y/o las medidas más eficaces.

(2) Marco del Sistema de Gestión Medioambiental Global del Grupo

Komatsu y las principales empresas del Grupo Komatsu establecerán un Sistema de Gestión Medioambiental, y trabajarán para mantener y mejorar las actividades relacionadas con el medio ambiente. Otras empresas del grupo y proveedores también trabajarán para establecer sistemas de gestión medioambiental que ayuden a mantener y mejorar las actividades en pro del medio ambiente.

Cada empresa o unidad de negocio del Grupo Komatsu fijará sus propios objetivos a mediano y largo plazo de acuerdo con los objetivos a mediano y largo plazo establecidos sobre la base del plan de gestión a mediano plazo de Komatsu, y desarrollará y aplicará planes de actividades específicos. La Alta Dirección revisará periódicamente los objetivos, los planes de actividad y la situación, y trabajará en la mejora continua.

(3) Educación y comunicación medioambiental

En el Grupo Komatsu tenemos la convicción de que es importante promover la sensibilización medioambiental de cada empleado. A tal objeto, promoveremos activamente programas de sensibilización y educación entre todos los empleados en materia de medio ambiente.

Recopilaremos información relacionada con el medio ambiente de cada empresa o unidad de negocios del Grupo Komatsu y nos esforzaremos por divulgar dicha información en relación a todas las actividades empresariales. Asimismo, facilitaremos diálogos proactivos con todos nuestros grupos de interés, como los clientes, los empleados, las comunidades locales y los proveedores, con lo cual mejoraremos incluso más el contenido de nuestra comunicación medioambiental.

Komatsu promoverá actividades destinadas a la protección del medio ambiente en todas sus operaciones, de acuerdo con la política mencionada.

6. Divulgación de la Información

[Ver. Parte II-12](#)

(1) Divulgación de la Información

Komatsu divulgará, de manera oportuna, correcta y equitativa, información acerca de las operaciones comerciales de Komatsu a nuestros accionistas, inversionistas y otras partes interesadas en la medida permitida por las leyes, reglamentos y contratos con terceros pertinentes, y sujeto a la protección adecuada de los secretos comerciales y demás información confidencial. Responderemos a las consultas de las partes interesadas de modo oportuno e imparcial, tomando en cuenta el principio de imparcialidad. También divulgaremos proactivamente la información comercial pertinente a nuestros empleados cuando corresponda, sin importar su ubicación geográfica.

Al mismo tiempo, para evitar daños a la reputación de Komatsu mediante divulgaciones indebidas o mediante el mal uso de las redes sociales por parte de los empleados, Komatsu establecerá por escrito y dará a conocer las políticas pertinentes en relación con las comunicaciones públicas y el uso adecuado de las redes sociales.

(2) Informes Financieros Adecuados

[Ver. Parte II-14](#)

Las empresas Komatsu deben establecer y mantener sistemas de control internos eficaces a fin de garantizar la confiabilidad de sus respectivos informes financieros. Las empresas Komatsu también deben garantizar que sus libros y registros se lleven correctamente, y que sus informes se elaboren en forma oportuna desde el punto de vista financiero, contable e impositivo, en total cumplimiento de todas las leyes, reglamentos, principios contables aceptados y reglas internas aplicables.

El Presidente Ejecutivo (CEO) y el Director General de Finanzas (CFO), o sus equivalentes, de cada empresa Komatsu deben certificar anualmente ante el Presidente y CFO de Komatsu Ltd. que los informes financieros de su respectiva empresa Komatsu son adecuados en virtud de las leyes, reglamentos y principios contables aplicables. En caso de hallar cualquier deficiencia importante en sus informes financieros, deben informarla a Komatsu Ltd.

(3) Prevención de Operaciones Financieras con Información Privilegiada [Ver. Parte II-15](#)

Komatsu establecerá un sistema que impida la realización de operaciones financieras con información privilegiada o de cualquier transacción que pueda generar la sospecha de uso indebido de información privilegiada a partir de cualquier información que no sea pública acerca de Komatsu, de nuestros clientes, de nuestros socios comerciales o de terceros.

7. Sistemas de Control Interno y Marco de Cumplimiento

(1) Sistemas de Control Interno

[Ver. Parte II-13](#)

Con el fin de garantizar un gobierno societario adecuado, Komatsu establecerá y mantendrá, de conformidad con las leyes societarias y otras leyes y reglamentos pertinentes, un sistema de control al interior del grupo que incluya (i) la mejora y el mantenimiento de la transparencia, la solidez y la eficiencia de la gestión, (ii) el cumplimiento de las Reglas en todo el grupo, y (iii) el manejo adecuado de los riesgos.

(2) Marco de Cumplimiento

a. Comité de Cumplimiento

El Comité de Cumplimiento se estableció en la Oficina Central de Komatsu para discutir y resolver cuestiones relacionadas con el cumplimiento. El presidente del Comité de Cumplimiento será el presidente de Komatsu y el Departamento de Cumplimiento se establecerá como secretaría.

El Comité de Cumplimiento desempeña las siguientes funciones:

- 1) Determinación de las políticas fundamentales de Komatsu acerca del cumplimiento de las Reglas;
- 2) Establecimiento y mejora de las estructuras de cumplimiento de Komatsu;
- 3) Comunicación y difusión de las políticas establecidas por Komatsu a cada empresa de Komatsu y sus empleados;
- 4) Supervisión de las actividades de cumplimiento de Komatsu, incluida la Línea Directa de Cumplimiento; y
- 5) Manejo de temas específicos relacionados con el incumplimiento de las Reglas e implementación de medidas preventivas para evitar tales incumplimientos.

b. Oficial de Cumplimiento

Komatsu Ltd. asignará a uno de los miembros del Directorio o a uno de sus funcionarios ejecutivos para el puesto de Oficial de Cumplimiento, y dejará en claro frente a todos los empleados de Komatsu y frente al público que el Oficial de Cumplimiento es responsable del cumplimiento de las Reglas por parte de Komatsu.

c. Desarrollo de la Línea Directa de Cumplimiento

Komatsu Ltd. establecerá y mantendrá una Línea Directa de Cumplimiento en su sede central, y publicará el número de la Línea Directa a todos los empleados de Komatsu. Esta Línea Directa se ocupará de recibir información acerca de presuntos o supuestos incumplimientos de las Reglas, iniciar investigaciones y elaborar planes de acción para la rectificación, según sea necesario.

Komatsu garantiza que ningún empleado de Komatsu será tratado de forma desfavorable por haber hecho una consulta o denuncia en la Línea Directa de Cumplimiento, o por haberse comunicado con la Línea Directa de cualquier otra manera, a menos que se compruebe que la consulta, denuncia o comunicación se realizó con fines contrarios a las Reglas.

d. Acciones a Nivel de la Empresa

La alta dirección de las empresas Komatsu debe establecer las políticas y estructuras pertinentes para fomentar una cultura de cumplimiento dentro de sus respectivas organizaciones, lo cual incluye anunciar las responsabilidades específicas de los directivos y gerentes a cargo. Las empresas Komatsu también deben mantener una estrecha comunicación con Komatsu Ltd. cuando diseñen y ejecuten sus políticas y estructuras de cumplimiento de modo que todos los aspectos descritos en esta Sección se implementen en esencia, y que todas las reglas escritas pertinentes se publiquen a nivel interno y se den a conocer a los empleados.

Al implementar la Línea Directa de Cumplimiento, las empresas Komatsu y Komatsu Ltd. deben trabajar en conjunto a fin de establecer una red eficaz de puntos de contacto que permita a los empleados de Komatsu de todo el mundo utilizar la Línea Directa de Cumplimiento en su idioma nativo. La Línea Directa de Cumplimiento contará con personal experimentado, con procesos y políticas por escrito, disponibles con antelación para manejar los reclamos.

Las empresas Komatsu procurarán establecer Códigos regionales complementarios, que incorporen las Reglas específicas para sus respectivos países de operación o modelos de negocios. El establecimiento o la revisión de esos Códigos derivados no cobrarán vigencia hasta que el Departamento de Cumplimiento de Komatsu Ltd. haya revisado y aprobado todo su contenido.

Parte II Reglas que los empleados deberán cumplir

Esta Parte II contiene descripciones de acciones específicas y concretas que todos los empleados de Komatsu deben realizar o evitar para cumplir las Reglas. Por lo tanto, debe leer esta Parte II en su totalidad y desempeñar sus funciones diarias respectivas de conformidad con lo establecido en ella.

1. Prácticas comerciales éticas

Se espera que todos los empleados de Komatsu respeten las Reglas e implementen prácticas comerciales honestas, legales y éticas.

Las conductas indebidas y contrarias a la ética ponen en peligro la moral y productividad de los empleados, y abren la puerta a consecuencias más graves, como la pérdida de negocios, el deterioro de la base de clientes o la participación en el mercado, posibles juicios, sanciones monetarias y condenas penales.

En particular, los siguientes temas plantean problemas éticos:

(1) Fraude (conducta perjudicial para los activos y el valor de la empresa, y conductas para obtener indebidamente utilidades/intereses de la empresa)

[Ver. Parte I-2-\(1\)](#)

Todos los activos de Komatsu, incluyendo sus fondos, instalaciones, accesorios, equipos, suministros de oficina, inventario, propiedad intelectual e información, se utilizarán exclusivamente para los negocios de Komatsu. Los empleados de Komatsu no participarán en conductas que perjudiquen los activos de la empresa, tales como la pérdida, la divulgación no autorizada, el robo, el uso no autorizado, la apropiación indebida o el extravío.

Por otra parte, aunque se crea que beneficiará a los intereses de la empresa, estarán estrictamente prohibidas las actividades fraudulentas que persigan injustamente los intereses de la empresa utilizando medios inadecuados como la falsificación de datos y materiales.

El término "fraude" comprende, entre otras cosas, robo, malversación de fondos, apropiación indebida y otras irregularidades, por ejemplo:

- falsificación o alteración de instrumentos negociables, como cheques y letras de cambio de la empresa;
- cualquier conversión para uso personal de cheques, títulos valores, suministros o cualquier otro activo de la empresa;
- cualquier manejo o informe de transacciones de la empresa sin autorización; y
- cualquier falsificación o alteración indebida, manipulación o destrucción de registros de la empresa, estados financieros o datos sobre productos y servicios, ya sea con fines empresariales, personales u otros motivos, incluidas las acciones llevadas a cabo para impedir, obstruir o influenciar cualquier procedimiento o investigación de alguna agencia gubernamental o auditoría interna, o en vistas a tales procedimientos o investigaciones.

La lista anterior no incluye todos los casos posibles, pero pretende ser representativa de las situaciones fraudulentas.

Los empleados de Komatsu no deben participar en métodos o planes destinados a obtener ventajas o recompensas personales o laborales, incluyendo aquellos que se desvíen de los estándares fundamentales de honestidad y buena fe.

P. Mi colega está pagando la factura de los recuerdos privados que compró en su viaje de negocios por cuenta de la empresa, ¿no es eso un problema?

R. Cobrar a la empresa los gastos personales es engañar.

(2) Sobornos y Coimas (en relación con clientes, proveedores, distribuidores, etc.)

[Ver. Parte I-1-\(1\), \(3\)](#)

Los empleados de Komatsu y sus familiares nunca ofrecerán ni aceptarán, directa o indirectamente, nada de valor (como un soborno o una coima) a o de un cliente, un proveedor (incluidos los socios abastecedores; lo mismo se aplicará en lo sucesivo) u otros para influir o recompensar una acción. Nunca debe ofrecerse o aceptarse una cortesía comercial, como un regalo, una contribución o una invitación, si puede dar la impresión de ser incorrecta o está prohibida por la ley.

(En relación con la política de Komatsu sobre soborno a funcionarios gubernamentales, consulte la Parte II, Sección 4, de este Código).

P. ¿Estaría bien recibir dinero y bienes del vendedor a cambio de seleccionarlo como proveedor?

R. Esto no es aceptable y viola las normas del comercio justo.

2. Conflictos de Interés

Los empleados de Komatsu no participarán en ningún negocio que compita con Komatsu o que los beneficie a ellos o a terceros a costa de los intereses de Komatsu. Si bien pueden surgir conflictos en muchas situaciones diferentes, trate de evitar aquellas situaciones que generen incluso la apariencia de un conflicto de intereses.

A continuación, presentamos ejemplos de potenciales conflictos. Todo conflicto de interés debe evitarse, a menos que se informe detalladamente y se obtenga la aprobación previa del Departamento Legal o de un directivo autorizado, de conformidad con las políticas escritas de Komatsu:

- propiedad directa o indirecta o derecho de usufructo de un competidor, distribuidor, proveedor, cliente o contratista (salvo que la propiedad sea inferior al uno por ciento [1 %] de las acciones cotizadas en bolsa);
- prestar servicios de consultoría, entablar una relación laboral o formar parte de un directorio, directa o indirectamente, con cualquier cliente, distribuidor, proveedor o competidor;
- cualquier actividad comercial que compita de cualquier forma con alguno de los negocios de Komatsu;
- estar en un puesto que implique supervisar, revisar o influir de cualquier modo en la evaluación laboral, el pago o los beneficios de cualquier miembro de su familia empleado por Komatsu;
- procesar o supervisar en forma directa o indirecta los pagos (sueldos, beneficios para empleados) a miembros de su familia empleados por Komatsu; y
- uso de los activos de Komatsu (fondos, instalaciones, propiedad, dispositivos electrónicos, sistemas, software, conocimientos o personal) para otros negocios o proyectos personales

Los conflictos de intereses no siempre son claros. Siempre que se produzca un conflicto, o que sospeche que puede haber o surgir un conflicto, debe analizar la situación con su supervisor, el Departamento Legal o el Departamento de Recursos Humanos.

P & R

P. Me gustaría subcontratar el trabajo a la empresa de la que mi tío es representante, ¿habría algún problema?

R. Podría ser un conflicto de intereses y debe comunicarlo a la empresa.

3. Cumplimiento de las Normas Antimonopolio y Competencia Leal Ver. Parte I-2-(1)

Todos los empleados de Komatsu deberán cumplir con las leyes antimonopolios y de competencia en todo el mundo.

Estas leyes rigen, entre otras cosas, la comunicación entre competidores, tanto en forma directa como indirecta, y la falta de cumplimiento podría dar lugar a sanciones penales graves, incluso pena de prisión, y grandes multas tanto para Komatsu como para el empleado o los empleados que las infrinjan. Los empleados de Komatsu no pueden participar en ninguna actividad que genere un incumplimiento. Estas leyes son complejas y, en caso de que tenga alguna duda en relación con cualquier actividad que pueda constituir un problema en virtud de las leyes antimonopolio, debe pedir asesoramiento al Departamento Legal de la empresa antes de proceder.

Los empleados de Komatsu también deben revisar y cumplir las políticas de la empresa acerca del cumplimiento de las normas antimonopolio.

Tenga en cuenta específicamente lo siguiente:

a. Relaciones con los Competidores

Cualquier acuerdo, coordinación o arreglo con un competidor acerca de precios, condiciones de venta, producción o asignación de territorios o clientes es estrictamente ilegal y puede dar lugar a una acusación penal.

b. Relaciones con los Distribuidores o los Clientes

Solicitarle a un distribuidor o a un cliente que revenda un producto a un precio en particular se conoce como "mantenimiento del precio de reventa" o "fijación vertical de precios" y está prohibido.

Asimismo, dado que los distribuidores pueden ser competidores entre sí, se debe tener precaución en todas las reuniones del comité asesor para garantizar que Komatsu no sea parte ni facilitador de ningún acuerdo entre distribuidores en relación con restricciones territoriales, restricciones en el precio de distribución o cuestiones similares. En caso de que se planteen este tipo de propuestas en una reunión del comité asesor, los empleados deben abandonar la reunión de forma inmediata y notoria. Luego, consulte al Departamento Legal correspondiente y documente su salida.

Partell

P & R

P. ¿Estaría bien charlar con un representante de ventas de un competidor sobre el precio de venta del producto?

R. Existe el riesgo de que esto pueda considerarse una fijación de precios.

4. Reglas Anticorrupción: Relación con Agencias y Funcionarios Gubernamentales

[Ver. Parte I-1-\(4\), Parte I-2-\(2\)](#)

Los empleados de Komatsu no deben, en ningún caso, proporcionar u ofrecer pagos, obsequios u otra cosa de valor a un funcionario gubernamental local o extranjero, a un candidato político o parte privada con el objetivo de obtener una ventaja comercial injusta. Un funcionario del gobierno incluye a un funcionario, director y empleado de minas, servicios públicos o entidades pertenecientes al gobierno.

Los empleados de Komatsu deben cumplir con las leyes antisoborno y anticorrupción de cada país aplicables a Komatsu, que pueden ser diferentes a las de su país de origen, incluyendo la Ley de Prácticas Corruptas en el Extranjero (FCPA) de EE.UU., la Ley de Soborno del Reino Unido y la Ley de Prevención de la Competencia Desleal de Japón. Komatsu, como persona jurídica, sus filiales, así como los directivos, empleados y agentes, pueden estar sujetos a responsabilidad penal por ofrecer, proporcionar o recibir dinero o cualquier cosa de valor, directa o indirectamente, a un funcionario del gobierno o a un particular para obtener favores.

Los empleados de Komatsu deben investigar y obtener aprobación antes de nombrar a cualquier agente o representante en relación con la venta de productos o servicios de Komatsu. Los empleados de Komatsu no deben hacer ningún pago o comisiones excesivas a los distribuidores, agentes de ventas, consultores o representantes; si se sabe o se sospecha razonablemente, que cualquier parte de dicho pago se utilizará como soborno.

Bajo ninguna circunstancia los empleados deben hacer donaciones que puedan constituir corrupción o soborno. Es necesario comprobar a fondo si la donación es de alto interés público de acuerdo con los "5 Principios básicos para la Contribución Social" y confirmar si la donación se utiliza para el fin correcto.

Los empleados deben consultar al Departamento Legal antes de participar en cualquier actividad que sospechen que pueda violar o interferir con estas Reglas.

P & R

P. ¿Puedo agasajar con comidas, visitas turísticas, etc. a los empleados de empresas afiliadas del Estado que vengan a visitar una fábrica?

R. Esto podría considerarse soborno a funcionarios públicos, por lo que no debe hacerse.

5. Control de las Exportaciones

[Ver. Parte I-2-\(3\)](#)

La política de Komatsu es cumplir con las leyes de comercio aplicables en todo el mundo, en especial todas las leyes y reglamentos aplicables al control de las exportaciones, así como las políticas y reglas internas de Komatsu para que los productos o la tecnología de Komatsu no se utilicen para el desarrollo, la fabricación, el uso o el almacenamiento de armas de destrucción masiva y armas convencionales, para apoyar al terrorismo o para otras actividades que representen una amenaza para la paz mundial. Por esta razón, es fundamental la debida diligencia y la verificación de nuevos clientes y socios comerciales. También es necesario monitorear constantemente que las transacciones con los clientes existentes no infringen las Reglas de control de las exportaciones.

Los empleados de Komatsu deberán comprender plenamente la política establecida anteriormente y tomen las medidas necesarias para familiarizarse con los socios comerciales y clientes de Komatsu, e implementar protecciones para cumplir con las Reglas de comercio internacional.

- P. Aunque sea un cliente nuevo, si se trata de una empresa de fama mundial, no hay problema, así que ¿podemos saltarnos el proceso de selección de clientes y exportarlo?
- R. En todos los casos, se requiere una revisión del cliente para el control de las exportaciones.

6. Secretos Comerciales e Información Patentada Ver. Parte I-2-(5)

Los empleados de Komatsu no divulgarán los secretos comerciales y la información patentada y confidencial de Komatsu o de terceros que se los hayan confiado a Komatsu. La información patentada y confidencial incluye cualquier información de Komatsu que no sea conocida por el público en general. Los ejemplos a menudo comprenden datos financieros, cifras de ventas, información sobre nuevos productos, métodos de fabricación, listas de clientes y proveedores, información sobre precios, información sobre las adquisiciones y desinversiones de la empresa, planes de inversión de capital, precios de los proveedores, datos y dibujos de ingeniería, y determinada información de los empleados.

Los empleados de Komatsu también deben estar alertas a las divulgaciones involuntarias de información que puedan surgir en las conversaciones sociales o en las comunicaciones con los empleados de proveedores y clientes. Los empleados de Komatsu también deben mantener en secreto y confidencialidad los secretos comerciales y la información patentada y confidencial de los clientes, proveedores y otros.

En caso de que un empleado de Komatsu deba revelar o proporcionar un secreto comercial o información patentada y confidencial de Komatsu por disposición de Reglas u órdenes de un tribunal u otra organización gubernamental, primero deberá consultar al Departamento Legal correspondiente antes de divulgarlos.

Asimismo, todos los empleados de Komatsu deben respetar los derechos de propiedad intelectual de terceros. No debe fotocopiar, distribuir, modificar o descargar ningún material que esté protegido por derechos de autor, sin la aprobación del titular de los mismos. Cuando desarrolle, fabrique o venda nuevos productos, debe comprobar si los nuevos productos infringen o no la propiedad intelectual de terceros.

Como los derechos de propiedad intelectual son un tema complicado, asegúrese de consultar con el Departamento Legal o de Propiedad Intelectual.

- P. ¿Puedo hablar a mis amigos de una nueva tecnología inédita que está desarrollando la empresa?
- R. La información podría ser confidencial y no debe divulgarse sin permiso de la empresa.

7. No Discriminación / Acoso

Ver. Parte I-4-(1)

Los empleados de Komatsu no deben discriminar ni acosar de manera alguna, a ningún nivel y a ninguna persona que sea empleados de Komatsu, empleados de otras empresas o postulantes a puestos de trabajo en función de su nacionalidad, raza, etnia, color, sexo, orientación sexual, identidad de género, edad, religión, origen, ascendencia, discapacidad, estado civil u otras condiciones protegidas por la ley.

P & R

P. Me gustaría excluir a las personas mayores de la lista de candidatos para el nuevo proyecto. ¿Le parece bien?

R. Esto podría considerarse discriminación por edad.

8. Privacidad de los Empleados

Ver. Parte I-2-(5), Parte I-4-(1)

Todos los empleados de Komatsu deben respetar la privacidad de otros empleados y son responsables de garantizar el cumplimiento de todos los reglamentos locales aplicables en materia de la protección de datos. Ningún empleado de Komatsu revelará o utilizará los datos personales de otros empleados que adquiera mediante su trabajo sin primero obtener la autorización del empleado, a menos que fuere exigido por las Reglas o una orden judicial.

P & R

P. ¿Puedo comunicar en el lugar de trabajo la enfermedad de mi subordinado que está con licencia?

R. La información personal de los empleados no debe divulgarse sin su permiso.

9. Seguridad y Salud Ocupacional

Ver. Parte I-4-(2)

La salud y la seguridad son de las más altas prioridades en todas las actividades laborales.

Los empleados de Komatsu informarán sin demora al gerente de operaciones sobre cualquier peligro potencial para la seguridad o la salud de los empleados.

Todos los empleados de Komatsu deberán actuar de conformidad con la "Política de Seguridad y Salud Ocupacional".

P & R

P. El sensor del dispositivo de seguridad de la máquina de procesamiento es demasiado sensible. ¿Puedo desactivar el dispositivo de seguridad para mejorar la eficacia del trabajo?

R. Para evitar accidentes laborales, no puede desactivar el dispositivo de seguridad a su discreción.

10. Seguridad y Confiabilidad de los Productos y Servicios

Ver. Parte I-1(1)

Los empleados de Komatsu deben esforzarse por:

- proporcionar productos y servicios que cumplan los estándares internacionales y los requisitos legales particulares del país en cuestión;
- proporcionar productos y servicios que sean seguros y confiables y que no les causen daños a los clientes;
- proporcionar productos y servicios que minimicen cualquier lesión que resulte de un accidente;
- valorar la retroalimentación de los clientes, identificar cualquier defectos potencial y, en caso de que surja un defecto en un producto o servicio, proporcionar medidas de respuesta rápida e informar a las partes interesadas; y
- crear y respaldar un clima empresarial que promueva la seguridad de los productos, mediante la estandarización o mejora del sistema de gestión de seguridad y las técnicas de seguridad.

P & R

P. Pude resolver la reclamación de la rotura de la pieza inmediatamente in situ, así que no se lo he comunicado a mi jefe. ¿Debería comunicarlo e investigarlo?

R. Debe notificarse e investigarse, ya que puede suponer un riesgo para la seguridad.

Partell

11. Medio Ambiente

Ver. Parte I-5

Cada empleado de Komatsu debe esforzarse por garantizar que Komatsu lleve a cabo sus actividades comerciales de una manera respetuosa con el medioambiente de la siguiente manera:

- cumplir con todas las leyes y reglamentos medioambientales aplicables en todos los países en los que opera Komatsu;
- mejorar continuamente las operaciones para prevenir aún más la contaminación (calidad del aire y del agua), reducir al mínimo la producción de desechos, aumentar el reciclaje, utilizar de modo eficiente los recursos no renovables, reducir las emisiones de gases de invernadero y conservar la biodiversidad;
- integrar las consideraciones medioambientales en la planificación y ejecución de todas las actividades laborales y los procesos empresariales, incluso la planificación estratégica;
- realizar auditorías medioambientales para evaluar el cumplimiento de esta política y las leyes y reglamentos medioambientales aplicables; y
- utilizar procesos de producción que minimicen el impacto ambiental.

P & R

P. Últimamente, cuando llueve mucho, se desborda el agua del pozo séptico de la fábrica, ¿puedo dejarla como está?

R. Esto podría suponer un peligro medioambiental, por lo que debe comunicarlo inmediatamente al departamento correspondiente.

12. Divulgación

[Ver. Parte I-6-\(1\)](#)

La política de Komatsu es divulgar cualquier información material de Komatsu, incluyendo datos financieros, solo de manera designada.

Todo empleado de Komatsu debe informar inmediatamente al Departamento Legal para su revisión si divulga involuntariamente información material no pública de Komatsu o tiene conocimiento de su divulgación por terceros.

Todo contacto con los medios de comunicación debe realizarse de conformidad con la política de Divulgaciones y Comunicación de Komatsu. Los empleados de Komatsu no deben responder preguntas de ninguna persona ajena a Komatsu que solicite información material que no sea de carácter público. La información se considera "material" si, en virtud de la combinación total de información disponible acerca de Komatsu, un inversor razonable la consideraría importante.

No publique información no pública de Komatsu en redes sociales personales. Además, los empleados de Komatsu no deben hacer ninguna publicación en las redes sociales que desacredite a Komatsu dando la impresión de que dicha publicación representa las declaraciones de Komatsu.

Cualquier consulta sobre la divulgación o publicación en redes sociales debe dirigirse al Gerente General de Relaciones Públicas o el Departamento de Asuntos Generales de cada empresa Komatsu y al Departamento de Comunicaciones Corporativas de Komatsu Ltd., en caso de corresponder a información material.

P & R

- P. Para corregir la información errónea de las empresas que aparece en las redes sociales, ¿puedo escribir directamente la información correcta?
- R. Existe riesgo de fuga de información, debe informar y consultar antes con el departamento correspondiente.

13. Sistemas de Control Interno

[Ver. Parte I-7-\(1\)](#)

(1) Sistema de Control Interno

Cada empleado de Komatsu tiene la responsabilidad de cumplir y mantener los controles internos relacionados con sus funciones laborales específicas, así como de informar los defectos de los controles internos o las conductas inadecuadas en relación con los controles internos que adviertan.

(2) Colaboración con Auditores Internos y Externos

Ningún empleado de Komatsu deberá influenciar fraudulentamente, forzar, manipular o engañar a cualquier auditor interno/externo. Todos los empleados de Komatsu deben colaborar en cualquier auditoría o investigación.

(3) Conservación de Registros

[Ver. Parte I-2-\(5\)](#)

Los empleados de Komatsu deberán conservar o destruir registros (incluyendo datos electrónicos) de conformidad con la política de conservación de registros de la empresa Komatsu y con las leyes y reglamentos aplicables. Los documentos relacionados con cuestiones que sean objeto de litigio o investigaciones del Gobierno deben conservarse y no deben destruirse hasta obtener la aprobación del Departamento Legal, aunque dichos documentos puedan destruirse en virtud de la política de conservación de registros de la empresa Komatsu. Si tiene alguna consulta acerca de si es posible destruir algún registro, comuníquese con el Departamento Legal. Puede destruir de manera adecuada los registros que se confirme que no es necesario conservar, teniendo en cuenta el riesgo de fuga de información.

P & R

P: Creo que podemos ignorar las normas antiguas que no se ajustan a la situación actual, ¿le parece bien?

R: Las normas deben revisarse, hay que consultar con los departamentos pertinentes.

14. Controles y Registros Financieros

[Ver. Parte I-6-\(2\)](#)

Komatsu es responsable de registrar, preservar e informar correctamente la información financiera a los inversionistas, agencias gubernamentales, accionistas y otros, así como de llevar registros precisos y razonablemente detallados que reflejen de manera justa las transacciones y enajenaciones de activos de Komatsu.

Los empleados de Komatsu no falsificarán, inducirán a error, declararán falsamente ni omitirán información en registros financieros tales como vales, cuentas, facturas, datos financieros, informes de gastos, conocimientos de embarque, presentaciones ante agencias gubernamentales, registros de desempeño y acuerdos con agentes, asesores u otros terceros.

P & R

P. La obra no se ha terminado, pero me gustaría registrarla con cargo al presupuesto de este ejercicio, ¿puedo pedir que se emita una factura por adelantado?

R. No está permitido registrar gastos antes de que la obra se haya terminado.

15. Prohibición de Operaciones con Información Privilegiada

Ver. Parte I-6-(3)

Los empleados de Komatsu tienen prohibido realizar operaciones con valores mobiliarios de cualquier empresa sobre la base de "información material sin carácter público". La información material sin carácter público es cualquier información que no sea pública acerca de una empresa, como sus negocios, perspectivas, valores mobiliarios o mercados, que un inversionista razonable consideraría importante a la hora de tomar una decisión de inversión. Algunos ejemplos son los resultados financieros reales o previstos; la obtención o pérdida de contratos importantes; posibles fusiones, adquisiciones o desinversiones; y grandes cambios en las estrategias comerciales. Las leyes aplicables a Komatsu en el mundo prohíben la divulgación intencional de información material sin carácter público a menos que Komatsu revele la información de manera pública.

Si tiene acceso a información material sin carácter público, ya sea que pertenezca a Komatsu o a otra empresa, no compre ni venda valores mobiliarios de Komatsu ni de la otra empresa hasta que la información se haya hecho pública oficialmente de conformidad con las leyes aplicables.

P. He recibido información previa al anuncio de que es probable que los resultados de la empresa mejoren, ¿puedo comprar las acciones?

R. No debe comprar hasta que esa información se publique oficialmente.

Disposiciones Varias

A. Sanciones

El incumplimiento de las Reglas, el ocultamiento de infracciones, y la alteración, falsificación, adulteración o tergiversación de hechos relacionados con cualquier incumplimiento puede dar lugar a las sanciones y medidas disciplinarias pertinentes. Estas pueden incluir el despido. En algunos casos, Komatsu puede informar los incumplimientos de este Código a las autoridades de orden público correspondientes cuando un incumplimiento del Código pueda ser también un incumplimiento de la ley.

B. Línea Directa de Cumplimiento

Komatsu Ltd. mantiene una Línea Directa de Cumplimiento Global que se ocupa de las presuntas violaciones de las normas, donde los empleados o las partes interesadas pueden informar de sus inquietudes. Además, muchas empresas de Komatsu mantienen una línea directa de cumplimiento regional, donde se pueden comunicar las inquietudes en el idioma local.

Contactar a la Línea Directa de Cumplimiento Global o Regional

Línea Directa Regional

<https://www.komatsu.jp/en/compliance-hotline>



Consulte la URL de arriba o haga clic en el código QR, o bien consulte el póster de los Cinco Principios de Cumplimiento o las intranets..

Línea Directa de Cumplimiento Global (Japón)

E-mail: comp_hot@global.komatsu

Tenga en cuenta que las denuncias dirigidas a la Línea Directa de Cumplimiento Global, cuando corresponda, se enviarán al personal regional correspondiente para su investigación y la aplicación de las Reglas pertinentes. El Departamento de Cumplimiento de Komatsu Ltd. supervisará el modo en que los empleados regionales manejan la denuncia, con el objetivo de garantizar procesos estándar en todo el mundo.

Todas las líneas directas intentarán mantener la confidencialidad de cualquier información proporcionada, pero en algunos casos los requisitos legales y los intereses de Komatsu pueden impedirlo. Komatsu tampoco tolerará ningún tipo de represalia contra denunciantes que de buena fe manifiesten una inquietud acerca del cumplimiento de las Reglas o que respalden una indagación o investigación. Cualquier represalia constituye un incumplimiento del Código. Se insta a todo empleado de Komatsu que estime haber sufrido represalias por realizar alguna de estas acciones, a que informe de inmediato al respecto a una de las líneas directas mencionadas anteriormente.

C. Declaración de Cumplimiento

Todos los empleados de Komatsu deben presentar declaraciones firmadas a su respectiva alta dirección en las que indiquen que cumplirán este Código en sus respectivas funciones y que se comportarán de conformidad con los "Cinco Principios del Cumplimiento". El formulario se especificará y proporcionará por separado.

Los miembros de la alta dirección de las empresas de Komatsu, una vez que comprendan plenamente este Código, firmarán y se comprometerán con el presidente de Komatsu Ltd. o con los representantes de las sedes regionales definidas por Komatsu Ltd. a llevar a cabo las operaciones comerciales de acuerdo con el Código en un formulario prescrito por separado.

D. Modificaciones

Este Código se revisará periódicamente, y se modificará si así lo aprueba el Comité de Cumplimiento de Komatsu Ltd. Se distribuirán copias del nuevo Código, en forma impresa o electrónica, a todos los empleados de Komatsu cada vez que sea modificado.

E. Conflicto

Ninguna disposición de este Código pretende generar conflictos con ningún acuerdo entre Komatsu y algún sindicato de trabajadores. Si los términos de este Código generan un conflicto con algún acuerdo de este tipo, el acuerdo entre Komatsu y el sindicato tendrá prioridad. Además, ninguna disposición de este Código pretende modificar ninguna regla de trabajo que se aplique a los miembros de los sindicatos en ninguna de nuestras instalaciones.

